

SEQUÊNCIA DE ARCOS ADITEK ADITEK ARCHWIRE SEQUENCE SECUENCIA DE ARCOS ADITEK	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU26
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	1 de 14 1 of 14
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	03

Português/ Portuguese/ Portugués	Inglês/ English/ Inglés	Espanhol/ Spanish/ Español
<p>1. Nome do Produto:</p> <p>1.1. Nome Técnico: Fio para Ortodontia.</p> <p>1.2. Nome Comercial: Sequência de Arcos Aditek.</p> <p>1.3. Modelo Comercial: Sequência de Arcos Contour NiTi EasyClip+ Passivo c/10; Sequência de Arcos Contour NiTi EasyClip+ Passivo c/8; Sequência de Arcos Contour NiTi 35° EasyClip c/8; Sequência de Arcos Contour NiTi EasyClip+ Híbrido c/10; Sequência de Arcos Contour NiTi 35° Exceed c/8; Sequência de Arcos Contour NiTi 35° Estético Slide H5 c/10; Sequência de Arcos PDM EasyClip+ c/10; Sequência de Arcos Termoativado EasyClip+ Interativo c/8; Sequência de Arcos NiTi Termoativado Estético Active Clear c/8; Sequência de Arcos Contour NiTi 35° EasyClip c/ 28; Sequência de Arcos NiTi Termoativado Moderna Orto Orthognatic c/8; Sequência de Arcos Cuper NiTi Moderna Orto Standard c/8; Sequência de Arcos Cuper NiTi Moderna Orto Class III Open Bite c/8; Sequência de Arcos</p>	<p>1. Product Name:</p> <p>1.1. Technical Name: Wire for Orthodontics.</p> <p>1.2. Commercial Name: Aditek Archwire Sequence.</p> <p>1.3. Commercial Model: Contour NiTi EasyClip+ Passive Archwire Sequence w/10; Contour NiTi EasyClip+ Passive Archwire Sequence w/8; Contour NiTi 35° EasyClip Archwire Sequence w/8; Contour NiTi EasyClip+ Hybrid Archwire Sequence w/10; Contour NiTi 35° Exceed Archwire Sequence w/8; Contour NiTi 35° Aesthetic Slide H5 Archwire Sequence w/10; EasyClip+ PDM Archwire Sequence w/10; EasyClip+ Interactive Thermoactivated Archwire Sequence w/8; NiTi Aesthetic Thermoactivated Active Clear Archwire Sequence w/8; Contour NiTi 35° EasyClip Archwire Sequence w/ 28; NiTi Thermoactivated Modern Ortho Orthognatic w/8; Cuper NiTi Modern Ortho Standard Archwire Sequence w/8; Cuper NiTi Modern Orto Class III Open Bite Archwire Sequence w/8; Cuper NiTi</p>	<p>1. Nombre del producto:</p> <p>1.1. Nombre Técnico: Alambre para Ortodoncia</p> <p>1.2. Nombre Comercial: Secuencia de Arcos Aditek.</p> <p>1.3. Modelo Comercial: Secuencia de Arcos Contour NiTi EasyClip+ Pasivo c/10; Secuencia de Arcos Contour NiTi EasyClip+ Pasivo c/8; Secuencia de Arcos Contour NiTi 35° EasyClip c/8; Secuencia de Arcos Contour NiTi EasyClip+ Híbrido c/10; Secuencia de Arcos Contour NiTi 35° Exceed c/8; Secuencia de Arcos Contour NiTi 35° Estético Slide H5 c/10; Secuencia de Arcos PDM EasyClip+ c/10; Secuencia de Arcos Termoactivado EasyClip+ Interactivo c/8; Secuencia de Arcos NiTi Termoactivado Estético Active Clear c/8; Secuencia de Arcos Contour NiTi 35° EasyClip c/ 28; Secuencia de Arcos NiTi Termoactivado Moderna Orto Orthognatic c/8; Secuencia de Arcos Cuper NiTi Moderna Orto Standard c/8; Secuencia de Arcos Cuper NiTi Moderna Orto Class III Open Bite c/8; Secuencia de Arcos</p>

SEQUÊNCIA DE ARCOS ADITEK ADITEK ARCHWIRE SEQUENCE SECUENCIA DE ARCOS ADITEK	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU26
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	2 de 14 2 of 14
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	03

<p>Cuper NiTi Moderna Orto Deep Bite c/8; Sequência de arcos Personalizada HV EasyClip+ c/17; Seq. 1 Arco Niti Termo Sistema Autoligado Hibrido 022 14/18/21X16 C/6; Seq. 2 Arco Niti Termo Sistema Autoligado Hibrido 022 14/18/20X20/21X16 C/8; Seq. 3 Arco Niti Termo Sistema Autoligado Hibrido Bidimensional 14/18/18X18 C/6; Seq. Arcos Niti Termo/Aço Lingual P 12/16/16x16/18x22 c/10; Seq. Arcos Niti Termo/Aço Lingual M 12/16/16x16/18x22 c/10; Seq. Arcos Niti Termo/Aço Lingual G 12/16/16x16/18x22 c/10.</p> <p>1.4. Notificação Anvisa: 10331430029.</p> <p>2. Fabricante: Aditek do Brasil S.A. Endereço: rua Santo Pierini, 25, Setor Industrial CEP: 14140-000 Cravinhos – SP - Brasil Fone: +55 (16) 3951-9355 - 0800-0159520 CNPJ 64.602.097/0001-95 Responsável Técnico: José Vicente Junior CREA: 5069373070</p>	<p>Modern Ortho Deep Bite Archwire Sequence w/8; HV EasyClip+ Custom Arc Sequence w/17; Niti Term Hybrid Self-ligating System 022 14/18/21X16 Archwire Sequence 1 w/6; Niti Thermo Self-Ligating System Hybrid 022 14/18/20X20/21X16 Archwire Sequence 2 w/8; Niti Thermo Self-Ligating System Two-dimensional Hybrid 14/18/18X18 Archwire Sequence w/6; Niti Term/ Lingual Steel Archwires Sequence P 12/16/16x16/18x22 w/10; Niti Thermo/Lingual Steel Archwire Sequence M 12/16/16x16/18x22 w/10; Niti Thermo/Lingual Steel Archwire Sequence G 12/16/16x16/18x22 w/10.</p> <p>1.4. Anvisa Notification: 10331430029.</p> <p>2. Manufacturer: Aditek do Brasil S.A. Address: 25, Santo Pierini Street, Industrial Sector Zip Code: 14140-000 Cravinhos – SP - Brazil Phone: +55 (16) 3951-9355 - 0800-0159520 CNPJ 64.602.097/0001-95 Technical Responsible: José Vicente Junior CREA: 5069373070</p>	<p>Cuper NiTi Moderna Orto Deep Bite c/8; Secuencia de Arcos Personalizada HV EasyClip+ c/17; Seq. 1 Arco Niti Termo Sistema Autoligado Hibrido 022 14/18/21X16 C/6; Seq. 2 Arco Niti Termo Sistema Autoligado Hibrido 022 14/18/20X20/21X16 C/8; Seq. 3 Arco Niti Termo Sistema Autoligado Hibrido Bidimensional 14/18/18X18 C/6; Seq. Arcos Niti Termo/Acero Lingual P 12/16/16x16/18x22 c/10; Seq. Arcos Niti Termo/Aço Lingual M 12/16/16x16/18x22 c/10; Seq. Arcos Niti Termo/Acero Lingual G 12/16/16x16/18x22 c/10.</p> <p>1.4. Notificación Anvisa: 10331430029.</p> <p>2. Fabricante: Aditek do Brasil S.A. Dirección: calle Santo Pierini, 25, Sector Industrial Código Postal: 14140-000 Cravinhos – SP - Brasil Teléfono: +55 (16) 3951-9355 - 0800-0159520 CNPJ 64.602.097/0001-95 Responsable Técnico: José Vicente Junior</p>
--	--	--

<i>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</i> SEQUÊNCIA DE ARCOS ADITEK ADITEK ARCHWIRE SEQUENCE SECUENCIA DE ARCOS ADITEK	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU26
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	3 de 14 3 of 14
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	03

<p>Site: www.aditek.com.br</p> <p>3. Organismo Certificador: SIQ Ljubljana SLO-1000 Ljubljana, Trzaska cesta 2 Tel.: +386 1 4778 100 info@siq.si www.siq.si</p> <p>4. Indicação de Uso: As Sequências de Arcos Aditek são indicados para movimentação dos dentes no tratamento ortodôntico, através de força mecânica exercida quando colocados nos suportes colados aos dentes. A finalidade dos arcos é exercer uma força contínua que é transferida aos dentes, promovendo a sua movimentação no tratamento ortodôntico. São aplicados nos brackets e tubos.</p> <p>NOTA1: A escolha do material a ser utilizado é feita pelo profissional habilitado, baseada no seu conhecimento adquirido durante sua formação em conjunto com o diagnóstico e plano de tratamento para cada paciente.</p>	<p>Site: www.aditek.com.br</p> <p>3. Certifying Body: SIQ Ljubljana SLO-1000 Ljubljana, Trzaska cesta 2 Phone: +386 1 4778 100 info@siq.si www.siq.si</p> <p>4. Indication for Use: The Aditek Archwire Sequences are indicated for the tooth movement in orthodontic treatment, through mechanical force exerted when placed on the supports glued to the teeth. The purpose of the archwires is to exert a continuous force that is transferred to the teeth, promoting their movement in orthodontic treatment. Are applied in the brackets and tubes.</p> <p>NOTE1: The choice of the material to be used is made by the qualified professional, based on his/her knowledge acquired during his/her training, together with the diagnosis and treatment plan for each patient.</p>	<p>CREA: 5069373070 Sitio: www.aditek.com.br</p> <p>3. Organismo Certificador: SIQ Ljubljana SLO-1000 Ljubljana, Trzaska cesta 2 Teléfono: +386 1 4778 100 info@siq.si www.siq.si</p> <p>4. Indicación de Uso: Las Secuencias de Arcos Aditek son indicados para el movimiento de los dientes en el tratamiento ortodôntico, a través de fuerza mecânica ejercida cuando colocados en los soportes pegados a los dientes. El propósito de los arcos es ejercer una fuerza continua que se transfiere a los dientes, promoviendo su movimiento en el tratamiento ortodôntico. Se aplican en los brackets y tubos.</p> <p>NOTA1: La elección del material a utilizar es realizada por el profesional cualificado, en base a sus conocimientos adquiridos durante su formación, junto con el diagnóstico y plan de tratamiento para cada paciente.</p>
---	---	--

<i>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</i> SEQUÊNCIA DE ARCOS ADITEK ADITEK ARCHWIRE SEQUENCE SECUENCIA DE ARCOS ADITEK	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU26
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	4 de 14 4 of 14
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	03

<p>NOTA2: O dispositivo é indicado para uso em crianças e adultos, cada dentista irá determinar o melhor tratamento para o seu paciente com referência em seu conhecimento técnico.</p> <p>5. Utilizadores: A aplicação dos arcos Aditek é restrita aos profissionais de odontologia. A utilização por pessoas fora deste contexto poderá acarretar em danos ao paciente.</p> <p>6. Características de Desempenho: Comumente um tratamento ortodôntico sem interrupção leva de 1 a 3 anos, variando em cada caso de acordo com o padrão facial, tipo de maloclusão e condições orais e sistêmicas do paciente, podendo se estender de acordo com a complexidade do caso.</p> <p>7. Benefícios Clínicos: Os principais benefícios que estes sistemas trazem para a vida do paciente é a melhora estética com o alinhamento e nivelamento dos dentes, melhor higiene,</p>	<p>NOTE2: The device is indicated for use in children and adults, each dentist will determine the best treatment for your patient with reference to their technical knowledge.</p> <p>5. Users: The application of the Aditek archwires is restricted to dental professionals. Use by people outside this context may result in harm to the patient.</p> <p>6. Performance Characteristics: Usually, an orthodontic treatment without interruption takes from 1 to 3 years, varying in each case according to the facial pattern, type of malocclusion, and oral and systemic conditions of the patient, and may extend according to the complexity of the case.</p> <p>7. Clinical Benefits: The main benefits that these systems bring to the patient's life are the aesthetic improvement with the alignment and leveling of teeth, better hygiene,</p>	<p>NOTA2: El dispositivo está indicado para uso en niños y adultos, cada dentista determinará el mejor tratamiento para su paciente en base a sus conocimientos técnicos.</p> <p>5. Usuarios: La aplicación de los arcos Aditek está restringida a profesionales de la odontología. El uso por parte de personas ajenas a este contexto puede resultar daños al paciente.</p> <p>6. Características de Rendimiento: Por lo general, un tratamiento de ortodoncia sin interrupción dura de 1 a 3 años, variando en cada caso según el patrón facial, el tipo de maloclusión y las condiciones orales y sistémicas del paciente, pudiendo extenderse según la complejidad del caso.</p> <p>7. Beneficios Clínicos: Los principales beneficios que estos sistemas aportan a la vida del paciente son la mejora estética con la alineación y nivelación de los dientes, una mejor</p>
---	--	---

SEQUÊNCIA DE ARCOS ADITEK ADITEK ARCHWIRE SEQUENCE SECUENCIA DE ARCOS ADITEK	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU26
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	5 de 14 5 of 14
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	03

função mastigatória mais eficiente facilitando a deglutição, melhor digestão, prevenção de problemas oclusais, melhor fala e respiração.

8. Advertências:



- Produto contendo Cobre e Níquel.



- Produto contendo Cromo e Níquel.



- Os produtos da Aditek são projetados e manufaturados para uso único.



- Caso a embalagem tenha sido violada, não utilize o produto.
 - Armazene o produto em local fresco, seco e longe da luz solar, mantendo-o em sua própria embalagem até o uso.
 - O produto deve ser aplicado por um dentista que deverá seguir as instruções de uso e orientações especificadas pelo fabricante.

more efficient masticatory function facilitating swallowing, better digestion, prevention of occlusal problems, better speech and breathing.

8. Warnings:



- Product containing Copper and Nickel.



- Product containing Chromium and Nickel.



- Aditek's products are designed and manufactured for single use.



- If the packaging has been violated, do not use the product.
 Store the product in a cool, dry place away from sunlight, keeping it in its own packaging until use.
 - The product should be applied by a dentist who should follow the instructions for use and guidelines specified by the manufacturer.

higiene, una función masticatoria más eficiente facilitando la deglución, una mejor digestión, prevención de problemas oclusales, un mejor habla y respiración.

8. Advertencias:



- Producto que contiene Cobre y Níquel.



- Producto que contiene Cromo y Níquel.



- Los productos Aditek están diseñados y fabricados para un solo uso.



- Si el embalaje ha sido manipulado, no utilice el producto.
 - Almacene el producto en un lugar fresco y seco, alejado de la luz solar, manteniéndolo en su propio embalaje hasta su uso.
 - El producto debe ser aplicado por un dentista que debe seguir las instrucciones de uso y las pautas especificadas por el fabricante.

SEQUÊNCIA DE ARCOS ADITEK ADITEK ARCHWIRE SEQUENCE SECUENCIA DE ARCOS ADITEK	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU26
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	6 de 14 6 of 14
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	03

<p>- O produto não é recomendado no ambiente de ressonância magnética.</p> <p>- O produto é seguro para uso em gestantes.</p> <p>- A composição do produto não requer procedimentos específicos para o seu transporte e não apresenta riscos para as pessoas.</p> <p>- O produto é fornecido na condição não esterilizado.</p> <p>- O profissional deve utilizar as boas práticas clínicas para o descarte de produtos médicos conforme normas sanitárias vigentes.</p> <p>- A Aditek do Brasil S.A. não se responsabiliza pelos resultados obtidos pela aplicação do produto sem as devidas precauções ou inobservância das advertências e instruções de uso.</p> <p>- Caso ocorram incidentes graves com o produto, deve ser comunicado a Aditek do Brasil S.A. e à autoridade competente no âmbito nacional em que o dentista está estabelecido.</p> <p>9. Contraindicações: - Pacientes com higiene oral precária;</p>	<p>- The product is not recommended in the MRI environment.</p> <p>- The product is safe for use in pregnant women.</p> <p>- The composition of the product does not require specific procedures for its transport and does not present risks to people.</p> <p>- The product is supplied in the non-sterile condition.</p> <p>- The professional must use good clinical practices for the disposal of medical products according to current sanitary standards.</p> <p>- Aditek do Brasil S.A. is not responsible for the results obtained by the application of the product without due precautions or failure to observe the warnings and instructions for use.</p> <p>- In the event of serious incidents with the product, Aditek do Brasil S.A. and the competent authority at the national level where the dentist is established.</p> <p>9. Contraindications: - Patients with poor oral hygiene;</p>	<p>- El producto no se recomienda en el entorno de la resonancia magnética.</p> <p>- El producto es seguro para su uso en mujeres embarazadas.</p> <p>- La composición del producto no requiere procedimientos específicos para su transporte y no presenta riesgos para las personas.</p> <p>- El producto se suministra en condiciones no estériles.</p> <p>- El profesional debe utilizar buenas prácticas clínicas para la eliminación de productos médicos de acuerdo con la normativa sanitaria vigente.</p> <p>- Aditek do Brasil S.A. no se responsabiliza de los resultados obtenidos por la aplicación del producto sin las debidas precauciones o la inobservancia de las advertencias e instrucciones de uso.</p> <p>- Caso ocurran incidentes graves con el producto, debe ser comunicado a Aditek do Brasil S.A. y a la autoridad competente en el ámbito nacional en que el dentista está establecido.</p> <p>9. Contraindicaciones: - Pacientes con mala higiene bucal;</p>
---	--	--

<i>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</i> SEQUÊNCIA DE ARCOS ADITEK ADITEK ARCHWIRE SEQUENCE SECUENCIA DE ARCOS ADITEK	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU26
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	7 de 14 7 of 14
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	03

<p>- Pacientes com inabilidade de cooperar com o tratamento;</p> <p>- Pacientes que possuem alergia ao material;</p> <p>- Doença ou limitação que possa dificultar o tratamento;</p> <p>- Reabsorção óssea ou radicular existente;</p> <p>- Descalcificação do esmalte dentário existente;</p> <p>- Complicações periodontais existentes.</p> <p>NOTA3: A Aditek do Brasil S.A. fornece produtos somente aos profissionais de odontologia com habilitação em Ortodontia. É de inteira responsabilidade do ortodontista a identificação e/ou possível contra-indicação que possa impedir o uso do produto.</p> <p>10. Precauções:</p> <p>- O produto pode causar reações alérgicas em pacientes susceptíveis à alergia a Cobre, Cromo e Níquel. Em caso de reação, remover o aparelho e orientar o paciente a procurar um médico.</p> <p>- A reutilização ou reprocessamento, do</p>	<p>- Patients with an inability to cooperate with treatment;</p> <p>- Patients who have an allergy to the material;</p> <p>- Illness or limitation that may hinder treatment;</p> <p>- Existing bone or root resorption;</p> <p>- Descaling of existing tooth enamel;</p> <p>- Existing periodontal complications.</p> <p>NOTE3: Aditek do Brasil S.A. supplies products only to dental professionals with qualifications in Orthodontics. It is the sole responsibility of the orthodontist to identify and/or possible contraindications that may prevent the use of the product.</p> <p>10. Precautions:</p> <p>- The product may cause allergic reactions in patients susceptible to allergy to Copper, Chromium, and Nickel. In case of a reaction, remove the device and advise the patient to seek medical attention.</p>	<p>- Pacientes con incapacidad para cooperar con el tratamiento;</p> <p>- Pacientes que tienen alergia al material;</p> <p>- Enfermedad o limitación que pueda dificultar el tratamiento;</p> <p>- Reabsorción ósea o radicular existente;</p> <p>- Descalcificación del esmalte dental existente;</p> <p>- Complicaciones periodontales existentes.</p> <p>NOTA3: Aditek do Brasil S.A. suministra productos solo a profesionales odontológicos con calificación en Ortodoncia. Es responsabilidad exclusiva del ortodoncista identificar y/o posibles contraindicaciones que puedan impedir el uso del producto.</p> <p>10. Precauciones:</p> <p>- El producto puede causar reacciones alérgicas en pacientes susceptibles a la alergia al cobre, cromo y níquel. En caso de reacción, retire el dispositivo y aconseje al paciente que busque atención médica.</p>
---	--	---

<i>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</i> SEQUÊNCIA DE ARCOS ADITEK ADITEK ARCHWIRE SEQUENCE SECUENCIA DE ARCOS ADITEK	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU26
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	8 de 14 8 of 14
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	03

<p>produto, pode causar infecção cruzada, diminuição da eficiência na colagem e perda das propriedades mecânicas devido ao desgaste natural e forças aplicadas na remoção do produto.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Evite riscos relacionados à transmissão de microrganismos ou a possível falsificação usando somente produtos que possuem sua embalagem lacrada. - O produto deve ser aplicado por um dentista que deverá seguir as instruções de uso e orientações especificadas pelo fabricante. - No ambiente de ressonância magnética o produto irá refletir as ondas magnéticas geradas pelo tomógrafo, impedindo ou mascarando a leitura correta do exame, por isso devem ser sempre removidos antes das ressonâncias magnéticas da cabeça e do pescoço. - Devido às mudanças hormonais durante a gravidez, a mulher fica mais suscetível a ter problemas periodontais. Durante o tratamento ortodôntico, a dificuldade 	<ul style="list-style-type: none"> - The reuse or reprocessing of the product can cause cross-infection and loss of mechanical properties due to natural wear and forces applied in the removal of the product. - Avoid risks related to the transmission of microorganisms or possible counterfeiting by using only products that have their packaging sealed. - The product should be applied by a dentist who should follow the instructions for use and guidelines specified by the manufacturer. - In the MRI environment, the product will reflect the magnetic waves generated by the CT scanner, preventing, or masking the correct reading of the scan, so they should always be removed before MRIs of the head and neck. - Due to hormonal changes during pregnancy, the woman is more susceptible to having periodontal problems. During orthodontic treatment, the difficulty of hygiene can aggravate these problems. The patient must be referred for professional 	<ul style="list-style-type: none"> - La reutilización o reprocesamiento del producto puede causar infección cruzada y pérdida de las propiedades mecánicas debido al desgaste natural y fuerzas aplicadas en la eliminación del producto. - Evitar riesgos relacionados con la transmisión de microorganismos o posibles falsificaciones utilizando únicamente productos que tengan su embalaje sellado. - El producto debe ser aplicado por un dentista que debe seguir las instrucciones de uso y las orientaciones especificadas por el fabricante. - En el entorno de resonancia magnética el producto reflejará las ondas magnéticas generadas por el tomógrafo, impidiendo o enmascarando la lectura correcta del examen, por lo que siempre deben eliminarse antes de las resonancias magnéticas de la cabeza y el cuello. - Debido a los cambios hormonales durante el embarazo, la mujer es más susceptible a los problemas periodontales. Durante el
---	--	---

<i>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</i> SEQUÊNCIA DE ARCOS ADITEK ADITEK ARCHWIRE SEQUENCE SECUENCIA DE ARCOS ADITEK	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU26
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	9 de 14 9 of 14
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	03

<p>de higienização pode agravar estes problemas. É importante que a paciente seja encaminhada para limpeza profissional em intervalos regulares.</p> <p>- O produto é fornecido limpo na condição não esterilizado, ficando a critério do profissional realizar a esterilização.</p> <p>11. Riscos Residuais: Todos os tratamentos ortodônticos acabados estão sujeitos à recidiva. Após o tratamento, o controle deve ser determinado pelo profissional para que se evite ou minimize a recidiva.</p> <p>12. Efeitos Secundários Indesejáveis: O uso do dispositivo médico pode acarretar em descoloração ou descalcificação de dentes, reabsorção óssea e radicular, complicações periodontais, reações alérgicas, dificuldades na manutenção da higiene oral, danos na mucosa oral e língua, dificuldade ao</p>	<p>cleaning at regular intervals.</p> <p>- The product is supplied clean in a non-sterile condition, and it is at the discretion of the professional to perform the sterilization.</p> <p>11. Residual Risks: All finished orthodontic treatments are subject to recurrence. After treatment, the control should be determined by the professional to avoid or minimize recurrence.</p> <p>12. Undesirable Side Effects: The use of the medical device can lead to discoloration or decalcification of teeth, bone and root resorption, periodontal complications, allergic reactions, difficulties in maintaining oral hygiene, damage to the oral mucosa and tongue, difficulty speaking or chewing, discomfort and pain.</p>	<p>tratamiento de ortodoncia, la dificultad de limpieza puede agravar estos problemas. Es importante que el paciente sea remitido para una limpieza profesional a intervalos regulares.</p> <p>- El producto se suministra limpio en la condición no esterilizado, quedando a discreción del profesional realizar la esterilización.</p> <p>11. Riesgos Residuales: Todos los tratamientos de ortodoncia terminados están sujetos a recurrencia. Después del tratamiento, el control debe ser determinado por el profesional para evitar o minimizar la recurrencia.</p> <p>12. Efectos Secundarios Indeseables: El uso del dispositivo médico puede provocar decoloración o descalcificación de los dientes, reabsorción ósea y radicular, complicaciones periodontales, reacciones alérgicas, dificultades para mantener la higiene bucal, daños en la mucosa oral y la lengua, dificultad para</p>
--	---	---

SEQUÊNCIA DE ARCOS ADITEK ADITEK ARCHWIRE SEQUENCE SECUENCIA DE ARCOS ADITEK	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU26
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	10 de 14 10 of 14
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	03

falar ou mastigar,
desconforto e dor.

13. Composição:

CuNiTi	
Limites de Composição Química (%)	
Ni	48 - 52
C	≤ 0,05
Co	≤ 0,05
H	≤ 0,005
Nb	≤ 0,025
Cu	5 - 7
Cr	0,1 - 0,5
Fe	≤ 0,050
Ti	Restante
N + O	≤ 0.05

Níquel Titânio	
Limites de Composição Química (%)	
Ni	54,5 a 57,0
C	≤ 0.040
Co	≤ 0,050
Cu	≤ 0,010
H	≤ 0,005
Fe	≤ 0,050
Nb	≤ 0,025
N	≤ 0,005
O	≤ 0,040
Cr	≤ 0.010
ASTM: F2063	

Fio de Aço Inox 302	
Limites de Composição Química (%)	
C	≤ 0,15
Mn	≤ 2,00
P	≤ 0,045
S	≤ 0,030
Ni	8,0 - 10,0
Cr	17,0 - 19,0
N	≤ 0,10
Si	≤ 1,00

13. Composition:

CuNiTi	
Chemical Composition Limits (%)	
Ni	48 - 52
C	≤ 0,05
Co	≤ 0,05
H	≤ 0,005
Nb	≤ 0,025
Cu	5 - 7
Cr	0,1 - 0,5
Fe	≤ 0,050
Ti	Remainder
N + O	≤ 0.05

Nickel Titanium	
Chemical Composition Limits (%)	
Ni	54,5 to 57,0
C	≤ 0.040
Co	≤ 0,050
Cu	≤ 0,010
H	≤ 0,005
Fe	≤ 0,050
Nb	≤ 0,025
N	≤ 0,005
O	≤ 0,040
Cr	≤ 0.010
ASTM: F2063	

302 Stainless Steel Wire	
Chemical Composition Limits (%)	
C	≤ 0,15
Mn	≤ 2,00
P	≤ 0,045
S	≤ 0,030
Ni	8,0 - 10,0
Cr	17,0 - 19,0
N	≤ 0,10
Si	≤ 1,00

hablar o masticar, molestias
y dolor.

13. Composición:

CuNiTi	
Límites de Composición Química (%)	
Ni	48 - 52
C	≤ 0,05
Co	≤ 0,05
H	≤ 0,005
Nb	≤ 0,025
Cu	5 - 7
Cr	0,1 - 0,5
Fe	≤ 0,050
Ti	Resto
N + O	≤ 0.05

Níquel Titanio	
Límites de Composición Química (%)	
Ni	De 54,5 a 57,0
C	≤ 0.040
Co	≤ 0,050
Cu	≤ 0,010
H	≤ 0,005
Fe	≤ 0,050
Nb	≤ 0,025
N	≤ 0,005
O	≤ 0,040
Cr	≤ 0.010
ASTM: F2063	

Alambre de Acero Inoxidable 302	
Límites de Composición Química (%)	
C	≤ 0,15
Mn	≤ 2,00
P	≤ 0,045
S	≤ 0,030
Ni	8,0 - 10,0
Cr	17,0 - 19,0
N	≤ 0,10
Si	≤ 1,00

SEQUÊNCIA DE ARCOS ADITEK ADITEK ARCHWIRE SEQUENCE SECUENCIA DE ARCOS ADITEK	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU26
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	11 de 14 11 of 14
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	03

Fe	Restante
ASTM: 276	
Fio de Aço Inox 304 L	
Limites de Composição Química (%)	
C	≤ 0,030
Si	≤ 0,75
Mn	≤ 2,00
P	≤ 0,045
S	≤ 0,030
Ni	8,0 a 12,0
Cr	18,0 a 20,0
N	≤ 0,10
Fe	Restante
ASTM: A240	

Fe	Remainder
ASTM: 276	
304 L Stainless Steel Wire	
Chemical Composition Limits (%)	
C	≤ 0,030
Si	≤ 0,75
Mn	≤ 2,00
P	≤ 0,045
S	≤ 0,030
Ni	8,0 to 12,0
Cr	18,0 to 20,0
N	≤ 0,10
Fe	Remainder
ASTM: A240	

Fe	Resto
ASTM: 276	
Alambre de Acero inoxidable 304 L	
Límites de Composición Química (%)	
C	≤ 0,030
Si	≤ 0,75
Mn	≤ 2,00
P	≤ 0,045
S	≤ 0,030
Ni	De 8,0 a 12,0
Cr	De 18,0 a 20,0
N	≤ 0,10
Fe	Resto
ASTM: A240	

14. Validade:



- 10 Anos

15. Símbolos e Significados:



- Fabricante



- Consultar
instruções de uso



- Atenção



- Não use se o pacote
estiver danificado ou
violado



- Código de
referência do produto



- Data de validade

14. Shelf-life:



- 10 Years

15. Symbols and Meanings:



- Manufacturer



- See instructions for
use



- Attention



- Do not use if
package is damaged or
violated



- Product reference
code



- Expiration date

14. Validez:



- 10 años

15. Símbolos y Significados:



- Fabricante



- Ver instrucciones
de uso



- Atención



- No lo use si el
embalaje está dañado o
manipulado





















- Código de
referencia del producto



- Fecha de validez

Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso SEQUÊNCIA DE ARCOS ADITEK ADITEK ARCHWIRE SEQUENCE SECUENCIA DE ARCOS ADITEK	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU26
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	12 de 14 12 of 14
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	03

<p> - Representante autorizado na Comunidade Europeia</p> <p> XXXX - Cumpre a diretiva europeia. XXXX representa o número do organismo certificador</p> <p> - Produto contém cromo e níquel</p> <p> - Não reutilizar o produto</p> <p> - Número de lote</p> <p> - Produto contém cobre e níquel</p> <p>16. Informações ao Paciente:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Produto contendo Cobre, Cromo e Níquel em sua composição, podendo causar reações alérgicas em pessoas susceptíveis a estes componentes. - O paciente deve realizar boa higienização diária de modo a evitar a instalação de placa bacteriana e consequentes doenças periodontais. - É importante que a paciente gestante seja encaminhada para limpeza profissional em intervalos regulares, devido ao aumento da suscetibilidade 	<p> - Authorized representative in the European Community</p> <p> XXXX - Complies with the European directive. XXXX represents the number of the certifying body</p> <p> - Product contains chromium and nickel</p> <p> - Do not reuse the product</p> <p> - Lot number</p> <p> - product contains copper and nickel</p> <p>16. Patient Information:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Product containing Copper, Chromium, and Nickel in its composition, which can cause allergic reactions in people susceptible to these components. - Perform good daily hygiene to avoid the installation of bacterial plaque and consequent periodontal diseases; - The pregnant patient must be referred for professional cleaning at regular intervals, due to the increased susceptibility to 	<p> - Representante autorizado en la Comunidad Europea</p> <p> XXXX - Cumple con la directiva europea. XXXX representa el número del organismo certificador</p> <p> - El producto contiene cromo y níquel</p> <p> - No reutilizar el producto</p> <p> - Número de lote</p> <p> - El producto contiene cobre y níquel</p> <p>16. Información del paciente:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Producto que contiene Cobre, Cromo y Níquel en su composición, que puede provocar reacciones alérgicas en personas susceptibles a estos componentes. - Realizar una buena higiene diaria con el fin de evitar la instalación de placa bacteriana y las consecuencias enfermedades periodontales; - Es importante que la paciente embarazada sea remitida para una limpieza profesional a intervalos regulares, debido a la
---	---	--

<i>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</i> SEQUÊNCIA DE ARCOS ADITEK ADITEK ARCHWIRE SEQUENCE SECUENCIA DE ARCOS ADITEK	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU26
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	13 de 14 13 of 14
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	03

<p>de problemas periodontais durante a gestação.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mastigar alimentos duros pode fazer com que os aparelhos quebrem ou caiam; - Em caso de avaria, procurar um dentista. - Em caso de ingestão ou aspiração, procurar um médico. - Ao participar de esportes, sempre use protetores bucais, pois impactos podem danificar os aparelhos e machucar a cavidade oral. - O paciente deve seguir as orientações do profissional quanto à contenção, para evitar a recidiva. - O produto não é recomendado no ambiente de ressonância magnética. <p>17. Modo de Uso: As etapas abaixo devem ser realizadas apenas por dentistas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Selecione o arco a ser utilizado, de acordo com a força e movimentação dentária desejada. • Encaixe o arco nos brackets e tubos colados ao dente. 	<p>periodontal problems during pregnancy;</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chewing hard food can cause appliances to break or fall; - In the event of a breakdown, seek a dentist. - In case of ingestion or aspiration, seek medical attention; - When participating in sports, always use mouthguards, as impacts can damage the appliances and hurt the oral cavity. - The patient should follow the professional's guidelines regarding containment, to avoid recurrence; - The product is not recommended in the MRI environment. <p>17. How to Use: The steps below should be performed only by dentists.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Select the archwire to be used, according to the desired tooth strength and movement. • Fit the archwire to the brackets and tubes glued to the tooth. 	<p>mayor susceptibilidad a los problemas periodontales durante el embarazo;</p> <ul style="list-style-type: none"> - Masticar alimentos duros puede hacer que los aparatos se rompan o caigan; - En caso de avería, acuda a un dentista; - En caso de ingestión o aspiración, busque atención médica; - Cuando practique deportes, use siempre protectores bucales, ya que los impactos pueden dañar los aparatos y lesionar la cavidad bucal; - El paciente debe seguir las instrucciones del profesional en cuanto a la sujeción para evitar la recurrencia; - El producto no se recomienda en el entorno de la resonancia magnética. <p>17. Cómo utilizar: Los pasos a continuación solo deben ser realizados por dentistas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione el arco que se va a utilizar, de acuerdo con la fuerza y el movimiento del diente deseado. • Coloque el arco en los brackets y tubos pegados al diente.
---	--	--

<i>Instruções de Uso /Instructions for use/ Instrucciones de Uso</i> SEQUÊNCIA DE ARCOS ADITEK ADITEK ARCHWIRE SEQUENCE SECUENCIA DE ARCOS ADITEK	CÓDIGO/CODE/CÓDIGO	IFU26
	SETOR/SECTOR/SECTOR	Desenvolvimento/ Development/ Desarrollo
	PÁGINA/PAGE/PÁGINA	14 de 14 14 of 14
	REVISÃO/REVIEW/REVISIÓN	03

<ul style="list-style-type: none"> • Amarre o arco com ligadura metálica, de elástico ou feche o clipe do bracket. • Corte a sobra do arco utilizando instrumento adequado. <p>NOTA4: As Sequências de Arcos Aditek são utilizadas exclusivamente no interior da cavidade bucal, sendo posicionado nos brackets e tubos colados aos dentes. Este produto foi desenvolvido exclusivamente para aplicação no tratamento ortodôntico e para uso humano.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tie the archwire with a metal or elastic ligature or close the bracket clip. • Cut the remainder of the archwire using an adequate instrument. <p>NOTE4: Aditek Archwire Sequences are used exclusively inside the oral cavity, being positioned in the brackets and tubes glued to the teeth. This product was developed exclusively for application in orthodontic treatment and for human use.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ate el arco con una ligadura de metal, una ligadura elástica o cierre el clip del bracket. • Corte el resto del arco con un instrumento adecuado. <p>NOTA4: Las Secuencias de Arco Aditek se utilizan exclusivamente en el interior de la cavidad bucal, colocándose en los brackets y tubos pegados a los dientes. Este producto ha sido desarrollado exclusivamente para su aplicación en tratamientos de ortodoncia y para uso humano.</p>
---	---	---